



L'Association Bretonne des Amis de saint Jacques de Compostelle



est heureuse de vous annoncer la publication d'un nouveau livre, faisant témoignage du riche patrimoine jacquaire breton.

Mémoire Contée et Chantée du chemin de Saint Jacques en Bretagne



Jean Gauter

Association Bretonne des Amis de Saint Jacques de Compostelle

Jean GAUTER, auteur de cet ouvrage et membre de l'association, a passé de nombreuses années à recenser un riche patrimoine de chants et de contes. Il vous présente aujourd'hui le fruit de ses recherches.

Mémoire Contée et Chantée

du chemin de saint Jacques en Bretagne

Le culte à saint Jacques ainsi que la pérégrination vers Compostelle ont fortement marqué l'esprit des Bretons dans les temps qui nous ont précédés.

Le présent ouvrage éclaire donc ces sujets en montrant combien les "non-pèlerins" transmettaient l'écho de cette pérégrination millénaire par le chant puisqu'y sont recensés :

- 28 chants anciens (gwerz, complaintes et autres)
- 19 textes de cantiques, pour la plupart tout à fait oubliés
- 22 chants contemporains, qui ont accompagné le renouveau actuel de la pérégrination
- 5 textes, contes anciens ou récits d'auteurs

Cet ensemble est agrémenté de 41 partitions (plus quelques variantes) donnant la mélodie qui accompagnait ces chants.

Aucune appréciation d'ordre musical ou littéraire n'est donnée, laissant volontairement le lecteur libre de ses jugements. En revanche, sont fournis les éléments d'origine de ces documents : auteur, chanteur, collecteur, lieu d'archives dans la mesure où ils sont connus.

A notre connaissance, aucune autre recherche approfondie sur ce thème n'a été réalisée précédemment en Bretagne. Une recherche similaire a été réalisée sur le territoire de l'Europe entière (en 1982, par Eusébio Goicoechea Arrondo) mais ne mentionnant pour la Bretagne qu'un seul document.

Cet ouvrage est donc tout à fait remarquable et complémentaire des deux ouvrages sur Compostelle et les Bretons déjà publiés par l'Association Bretonne des Amis de Saint Jacques de Compostelle à l'initiative de Jean Roudier :

- *Saint Jacques en Bretagne*, qui fait l'inventaire des lieux de culte ainsi que des représentations de saint Jacques sur le territoire breton .
- *Par terre et par mer les pèlerins bretons vers Compostelle*, qui a mis en évidence nombre d'écrits relatant la pérégrination des Bretons.

Pour le lancement du livre, une souscription est lancée à **un prix préférentiel de 18 euros** au lieu du prix normal de 24 euros. Cette souscription est ouverte dès maintenant jusqu'à la date de lancement, le 9 octobre 2015.

La souscription est réservée aux membres de notre association, aux anciens membres et à leurs amis, ainsi qu'aux associations jacquaires et aux associations culturelles bretonnes.

Vous trouverez en pièce jointe le **bulletin de souscription** sur lequel sont données toutes les précisions relatives à la commande.